

BOLETÍN DE SEGURIDAD DE XEROX XRX04-002

Una vulnerabilidad del servidor http en el controlador de red/ESS podría permitir el acceso no autorizado.

La siguiente solución de software y las instrucciones de automantenimiento que se proporcionan para los productos indicados sirven para proteger los datos confidenciales de posibles ataques a través de Internet.

La solución de software está comprimida en un archivo zip de 30 MB. Puede acceder a ella a través del enlace de este boletín en Xerox.com / Seguridad:

http://www.xerox.com/downloads/usa/en/c/cert_HTTP_Patches.zip

Antecedentes

Existe una vulnerabilidad en el código del servidor web que podría permitir el acceso no autorizado a la estructura de directorios del servidor web. Los atacantes podrían aprovecharse de esta vulnerabilidad utilizando una URL construida especialmente para navegar por el directorio. Los atacantes podrían obtener el archivo de claves cifrado del dispositivo y luego utilizar herramientas para descifrar claves sin conexión a Internet para hacerse con ellas. Si lo consiguen, los atacantes podrían tener acceso completo al dispositivo. Las claves de los usuarios y los clientes no están expuestas a este peligro. También podrían obtener la clave de configuración del dispositivo.

Productos afectados:

<u>Document Centre</u>	<u>Document Centre</u>	<u>WorkCentre[®] Pro</u>
220	460	32 Color
230	470	35
240	480	40 Color
255	490	45
265	535	55
332	545	65
340	555	75
420	<u>WorkCentre[®]</u>	90
425	M35	
432	M45	
440	M55	

Solución

Hay disponibles dos parches que se aplican a la mayoría de los dispositivos multifunción (MFD) Document Centre/WorkCentre[®]. Busque la sección correspondiente a su modelo de MFD y siga las instrucciones. Sólo debe aplicar el software del parche al MFD si la versión del software del controlador de red o ESS del MFD es una de las que se indican.

Antes de instalar el parche, descárguelo. Está empaquetado en formato ZIP. Descargue el archivo ZIP de la URL indicada y extraiga todo el contenido al disco duro.

Sección 1: Instrucciones para WorkCentre [®] M35/M45/M55, WorkCentre [®] Pro 35/45/55/65/75/90 y WorkCentre [®] Pro 32/40 Color.	2
Sección 2: Instrucciones para Document Centre 535/545/555.	3
Sección 3: Instrucciones para Document Centre 460/470/480/490.....	4
Sección 4: Instrucciones para Document Centre 420/425/432/440.....	5
Sección 5: Instrucciones para Document Centre 240/255/265	6
Sección 6: Instrucciones para Document Centre 220/230/332/340.....	7
Apéndice A: Activación de LPD, impresión a través del puerto 515.....	8
Exclusión de responsabilidad	10

Sección 1: Instrucciones para WorkCentre[®] M35/M45/M55, WorkCentre[®] Pro 35/45/55/65/75/90 y WorkCentre[®] Pro 32/40 Color.

Este parche sólo es necesario si WorkCentre[®] dispone de una de las siguientes versiones del controlador de red:

WorkCentre[®] M35/M45/M55, WorkCentre[®] Pro 35/45/55, desde 1.01.108.1 hasta 1.02.353.1

WorkCentre[®] 65/75/90, desde 1.00.60.3 hasta 1.02.028.3

WorkCentre[®] 32/40 Color, desde 01.00.060 hasta 01.02.053.1

Si su dispositivo dispone de una versión superior del controlador de red, no necesita el parche.

Confirme la versión del software de controlador de red

Para determinar la versión del controlador de red, imprima un informe de configuración o consulte la versión en la interfaz del cliente web.

Para imprimir un informe de configuración desde la interfaz de usuario local en la máquina:

- 1) Pulse el botón Estado de máquina
- 2) Seleccione Imprimir informe de configuración
- 3) Busque el número de la versión del software de controlador de red

Para ver la versión desde la interfaz del cliente web:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Configuración".
- 4) Desplácese hasta la ubicación en la que aparece la versión del software de controlador de red.

Instale el parche

NO INTENTE ABRIR EL PARCHES, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ARCHIVO.

Hay dos formas de cargar el parche para este modelo.

- 1) Método LPR

- 2) Método del software de la máquina (actualización)

Método LPR desde un equipo Windows NT, 2000 o XP

Para este método, es necesario activar el protocolo LPD en el dispositivo. Compruebe en el informe de configuración si el protocolo LPD está activado. Este protocolo se puede activar por medio de la interfaz de usuario local o de la interfaz web. Consulte las instrucciones del Apéndice A.

- 1) Abra un indicativo de comandos. Para ello, seleccione el icono "Inicio" de Windows y, a continuación, "Ejecutar". Escriba "cmd" y pulse <Intro>.
- 2) Cargue el archivo del parche a través de la línea de comandos: **lpr -S <printer_ip> -P lp http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**
- 3) **WorkCentre**[®] se reiniciará automáticamente para instalar el parche.
- 4) El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red. En WorkCentre[®] M35/M45/M55 NO aparece P4, aunque el parche esté instalado.

Método del software de la máquina (actualización)

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Software de la máquina (Actualizaciones)".
- 4) Introduzca el nombre de usuario y la clave del dispositivo.
- 5) En la sección "Actualización manual", haga clic en el botón Examinar para buscar y seleccionar el archivo **http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**.
- 6) Haga clic en el botón "Instalar software".
- 7) WorkCentre[®] se reiniciará automáticamente para instalar el parche.
- 8) El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red. En WorkCentre[®] M35/M45/M55 NO aparece P4, aunque el parche esté instalado.

Sección 2: Instrucciones para Document Centre 535/545/555.

Este parche sólo es necesario si Document Centre dispone de una de las siguientes versiones del controlador de red:

desde 19.10.047.1 hasta 19.12.014.1

Si su dispositivo dispone de una versión superior del controlador de red, no necesita el parche.

Confirme la versión del software de controlador de red

Para determinar la versión del controlador de red, imprima un informe de configuración o consulte la versión en la interfaz del cliente web.

Para imprimir un informe de configuración desde la interfaz de usuario local en la máquina:

- 1) Pulse el botón Estado de máquina
- 2) Seleccione Imprimir informe de configuración
- 3) Busque el número de la versión del software de controlador de red.

Si la versión del software de controlador de red del MFD está comprendida entre **19.10.047.1 y 19.12.014.1**, **debe cargar el parche.**

Para ver la versión desde la interfaz del cliente web:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Configuración".
- 4) Desplácese hasta la ubicación en la que aparece la versión del software de controlador de red.

Si la versión del software de controlador de red del MFD está comprendida entre **19.10.047.1 y 19.12.014.1**, **debe cargar el parche.**

Instale el parche

NO INTENTE ABRIR EL PARCHE, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ARCHIVO.

Hay dos formas de cargar el parche para este modelo.

- 1) Método LPR
- 2) Método del software de la máquina (actualización)

Método LPR desde un equipo Windows NT, 2000 o XP

Para este método, es necesario activar el protocolo LPD en el dispositivo. Compruebe en el informe de configuración si el protocolo LPD está activado. Este protocolo se puede activar por medio de la interfaz de usuario local o de la interfaz web. Consulte las instrucciones del Apéndice A.

- 1) Abra un indicativo de comandos. Para ello, seleccione el icono "Inicio" de Windows y, a continuación, "Ejecutar". Escriba "cmd" y pulse <Intro>.
- 2) Cargue el archivo del parche a través de la línea de comandos: **lpr -S <printer_ip> -P Ip http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**
- 3) Document Centre 535/545/555 se reiniciará automáticamente con el fin de instalar el parche. El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red.

Método del software de la máquina (actualización)

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Software de la máquina (Actualizaciones)".
- 4) Introduzca el nombre de usuario y la clave del dispositivo.
- 5) En la sección "Actualización manual", haga clic en el botón Examinar para buscar y seleccionar el archivo **http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**.
- 6) Haga clic en el botón "Instalar software".
- 7) Document Centre 535/545/555 se reiniciará automáticamente con el fin de instalar el parche. El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red.

Sección 3: Instrucciones para Document Centre 460/470/480/490

Este parche sólo es necesario si Document Centre dispone de una de las siguientes versiones del controlador de red:

Desde 19.01.037 hasta 19.05.515 o las actualizaciones comprendidas entre 19.5.902 y 19.5.912.

Si su dispositivo dispone de una versión superior del controlador de red, no necesita el parche.

Si su dispositivo dispone de una versión INFERIOR del controlador de red, el parche no funcionará.

Debe actualizar su dispositivo con una versión del software más reciente que admita el parche o que lo incluya.

Confirme la versión del software de controlador de red

Para determinar la versión del controlador de red, imprima un informe de configuración o consulte la versión en la interfaz del cliente web.

Para imprimir un informe de configuración desde la interfaz de usuario local en la máquina:

- 1) Pulse el botón Acceder
- 2) Introduzca la clave de administrador de la máquina
- 3) Seleccione Configuración del sistema
- 4) Seleccione Informe de configuración
- 5) Seleccione Imprimir informe de configuración
- 6) Seleccione Cerrar
- 7) Seleccione Salir
- 8) Busque el número de la versión del software de controlador de red

Si la versión del software de controlador de red del MFD está comprendida entre 19.01.037 y 19.05.515 o dispone de las actualizaciones comprendidas entre 19.5.902 y 19.5.912, debe cargar el parche.

Para ver la versión desde la interfaz del cliente web:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha
- 3) Seleccione "Configuración".
- 4) Desplácese hasta la ubicación en la que aparece la versión del software de controlador de red.

Si la versión del software de controlador de red del MFD está comprendida entre 19.01.037 y 19.05.515 o dispone de las actualizaciones comprendidas entre 19.5.902 y 19.5.912, debe cargar el parche.

Instale el parche

NO INTENTE ABRIR EL PARCHE, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ARCHIVO.

Hay dos formas de cargar el parche para este modelo.

- 1) Método LPR
- 2) Método del software de la máquina (actualización)

Método LPR desde un equipo Windows NT, 2000 o XP

Para este método, es necesario activar el protocolo LPD en el dispositivo. Compruebe en el informe de configuración si el protocolo LPD está activado. Este protocolo se puede activar por medio de la interfaz de usuario local o de la interfaz web. Consulte las instrucciones del Apéndice A.

- 1) Abra un indicativo de comandos. Para ello, seleccione el icono "Inicio" de Windows y, a continuación, "Ejecutar". Escriba "cmd" y pulse <Intro>.
- 2) Cargue el archivo del parche a través de la línea de comandos: **lpr -S <printer_ip> -P Ip http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**
- 3) Document Centre 460/470/480/490 se reiniciará automáticamente con el fin de instalar el parche. El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red.

Método del software de la máquina (actualización)

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Software de la máquina (Actualizaciones)".
- 4) Introduzca el nombre de usuario y la clave del dispositivo.
- 5) En la sección "Actualización manual", haga clic en el botón Examinar para buscar y seleccionar el archivo **http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**.
- 6) Haga clic en el botón "Instalar software".
- 7) Document Centre 460/470/480/490 se reiniciará automáticamente con el fin de instalar el parche. El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red.

Sección 4: Instrucciones para Document Centre 420/425/432/440

Este parche sólo es necesario si Document Centre posee una de las siguientes versiones del software de ESS:

Desde 2.1.2 hasta 3.2.23

Si su dispositivo dispone de una versión superior del controlador de red, no necesita el parche.

Confirme la versión del software de ESS

Para determinar la versión del controlador de red, imprima un informe de configuración o consulte la versión en la interfaz del cliente web.

Para imprimir un informe de configuración desde la interfaz de usuario local en la máquina:

- 1) Pulse el botón Estado de máquina
- 2) Seleccione Imprimir informe de configuración
- 3) Busque el número de la versión del software de controlador de red

Si la versión del software del ESS del MFD está comprendida entre **2.1.2 y 3.2.23, debe cargar el parche.**

Para ver la versión desde la interfaz del cliente web:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "**Perfil del dispositivo**".
- 4) Desplácese hasta la ubicación en la que aparece la versión del software del ESS.

Si la versión del software del ESS del MFD está comprendida entre **2.1.2 y 3.2.23, debe cargar el parche.**

Instale el parche

NO INTENTE ABRIR EL PARCHE, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ARCHIVO.

Método LPR desde un equipo Windows NT, 2000 o XP

Para este método, es necesario activar el protocolo LPD en el dispositivo. Compruebe en el informe de configuración si el protocolo LPD está activado. Este protocolo se puede activar por medio de la interfaz de usuario local o de la interfaz web. Consulte las instrucciones del Apéndice A.

- 1) Abra un indicativo de comandos. Para ello, seleccione el icono "Inicio" de Windows y, a continuación, "Ejecutar". Escriba "cmd" y pulse <Intro>.
- 2) Cargue el archivo del parche a través de la línea de comandos: **lpr -S <printer_ip> -P Ip http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**
- 3) Desconecte el dispositivo y luego vuelva a conectarlo, O BIEN reinicielo desde la interfaz del cliente web.* El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red.

* Para reiniciar el dispositivo desde la interfaz del cliente web:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione la ficha "Estado".
- 3) Seleccione el botón Reiniciar.
- 4) Introduzca el nombre de usuario y la clave del administrador del dispositivo.
- 5) Confirme la operación.

Sección 5: Instrucciones para Document Centre 240/255/265

Este parche sólo es necesario si Document Centre dispone de una de las siguientes versiones del controlador de red:

Desde 18.6.05 hasta 18.6.96

Si su dispositivo dispone de una versión superior del controlador de red, no necesita el parche.

Nota: No existe ningún parche para las versiones comprendidas entre 17.4.10 y 17.9.34.

Confirme la versión del software de controlador de red

Para determinar la versión del controlador de red, imprima un informe de configuración o consulte la versión en la interfaz del cliente web.

Para imprimir un informe de configuración desde la interfaz de usuario local en la máquina:

- 1) Pulse el botón Acceder
- 2) Introduzca la clave de administrador de la máquina
- 3) Seleccione Configuración del sistema
- 4) Seleccione Informe de configuración
- 5) Seleccione Imprimir informe de configuración
- 6) Seleccione Cerrar

- 7) Seleccione Salir
- 8) Busque el número de la versión del software de controlador de red

Si la versión del software de controlador de red del MFD está comprendida entre **18.6.05 y 18.6.96, debe cargar el parche. Si el MFD dispone de una versión del software de controlador de red comprendida entre 17.4.10 y 17.9.34, no cargue el parche.**

Para ver la versión desde la interfaz del cliente web:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Configuración".
- 4) Desplácese hasta la ubicación en la que aparece la versión del software de controlador de red.

Si la versión del software de controlador de red del MFD está comprendida entre **18.6.05 y 18.6.96, debe cargar el parche. Si el MFD dispone de una versión del software de controlador de red comprendida entre 17.4.10 y 17.9.34, no cargue el parche.**

Instale el parche

NO INTENTE ABRIR EL PARCHE, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ARCHIVO.

Hay dos formas de cargar el parche para este modelo.

- 1) Método LPR
- 2) Método del software de la máquina (actualización)

Método LPR desde un equipo Windows NT, 2000 o XP

Para este método, es necesario activar el protocolo LPD en el dispositivo. Compruebe en el informe de configuración si el protocolo LPD está activado. Este protocolo se puede activar por medio de la interfaz de usuario local o de la interfaz web. Consulte las instrucciones del Apéndice A.

- 1) Abra un indicativo de comandos. Para ello, seleccione el icono "Inicio" de Windows y, a continuación, "Ejecutar". Escriba "cmd" y pulse <Intro>.
- 2) Cargue el archivo del parche a través de la línea de comandos: **lpr -S <printer_ip> -P lp http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**
- 3) Document Centre 460/470/480/490 se reiniciará automáticamente con el fin de instalar el parche. El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red.

Método del software de la máquina (actualización)

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Software de la máquina (Actualizaciones)".
- 4) Introduzca el nombre de usuario y la clave del dispositivo.
- 5) En la sección "Actualización manual", haga clic en el botón Examinar para buscar y seleccionar el archivo **http_patch_For_DC_WC_WCP.tgz**.
- 6) Haga clic en el botón "Instalar software".

Document Centre 240/255/265 se reiniciará automáticamente con el fin de instalar el parche. El parche estará instalado cuando se haya añadido .P4 al número de versión del controlador de red.

Sección 6: Instrucciones para Document Centre 220/230/332/340

Este parche sólo es necesario si Document Centre posee una de las siguientes versiones del software de ESS:

desde 1.12.08 hasta 1.12.85

Si su dispositivo dispone de una versión superior del controlador de red, no necesita el parche.

Confirme la versión del software de ESS

Para determinar la versión del controlador de red, imprima un informe de configuración o consulte la versión en la interfaz del cliente web.

Para imprimir un informe de configuración desde la interfaz de usuario local en la máquina:

- 1) Pulse el botón Estado de máquina
- 2) Seleccione Imprimir informe de configuración
- 3) Busque el número de la versión del software de controlador de red

Si la versión del software del ESS del MFD está comprendida entre **1.12.08 y 1.12.85, debe cargar el parche.**

Para ver la versión desde la interfaz del cliente web:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice de dispositivo" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "**Perfil del dispositivo**".
- 4) Desplácese hasta la ubicación en la que aparece la versión del software del ESS.

Si la versión del software del ESS del MFD está comprendida entre **1.12.08 y 1.12.85, debe cargar el parche.**

Instale el parche

NO INTENTE ABRIR EL PARCHÉ, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ARCHIVO.

Método LPR desde un equipo Windows NT, 2000 o XP

Para este método, es necesario activar el protocolo LPD en el dispositivo. Compruebe en el informe de configuración si el protocolo LPD está activado. Este protocolo se puede activar por medio de la interfaz de usuario local o de la interfaz web. Consulte las instrucciones del Apéndice A.

- 1) Abra un indicativo de comandos. Para ello, seleccione el icono "Inicio" de Windows y, a continuación, "Ejecutar". Escriba "cmd" y pulse <Intro>.
- 2) Cargue el archivo del parche a través de la línea de comandos: **lpr -S <printer_ip> -P Ip HTTP_Patch_220-230-332-340.dlm**
- 3) Desconecte el dispositivo y luego vuelva a conectarlo. Espere a que el dispositivo se inicie.
- 4) Desconecte el dispositivo y luego vuelva a conectarlo **de nuevo**.
- 5) El parche estará instalado cuando se haya añadido .P2 al número de versión del controlador de red.

Apéndice A: Activación de LPD, impresión a través del puerto 515

Para utilizar el método LPR para cargar el parche, el MFD debe admitir la función LPD (Line Printer Daemon) a través del puerto 515. La mayoría de los dispositivos MFD tienen activada esta función de manera predeterminada. Si ha desactivado la impresión LPD, debe volver a activarla para utilizar el método LPR.

Para activar la función LPD en WorkCentre® M35/M45/M55, WorkCentre® Pro 35/45/55/65/75/90, WorkCentre® Pro 32/40 Color y Document Centre 240/255/265/420/425/432/440/460/470/480/490/535/545/555, siga estos pasos:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice" situado en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "LPR/LPD" o "Daemon de Impresora en Línea".
- 4) Si la casilla Activado NO está marcada, añada una marca de verificación.
- 5) Seleccione "Aplicar nueva configuración".
- 6) Introduzca el nombre de usuario y la clave del administrador y luego seleccione Aceptar.
- 7) Reinicie el MFD desde la página web Estado o con el botón de desconexión del MFD.

Para activar la función LPD en Document Centre 220/230/332/340, siga estos pasos:

- 1) Abra un navegador web y conéctese al dispositivo multifunción. Para ello, introduzca el número de IP del dispositivo.
- 2) Seleccione el icono "Índice de dispositivo" en la esquina superior derecha.
- 3) Seleccione "Protocolos" y luego desplácese hasta LPD y seleccione el enlace LPD.
- 4) Si la casilla Activado NO está marcada, añada una marca de verificación.
- 5) Seleccione "Aplicar nueva configuración".
- 6) Introduzca el nombre de usuario y la clave del administrador y luego seleccione Aceptar.
- 7) Desconecte el MFD y luego vuelva a conectarlo.

Exclusión de responsabilidad

La información incluida en esta respuesta de producto Xerox se proporciona "tal cual", sin ninguna garantía de ningún tipo. Xerox Corporation deniega cualquier garantía, ya sea explícita o implícita, incluyendo las garantías de comerciabilidad y adecuación a un fin en particular. En ningún caso, Xerox Corporation, será responsable de ningún daño que se derive del uso o la falta de uso que haga el usuario de la información que se proporciona en esta respuesta de producto de Xerox, lo que incluye daños indirectos, incidentales, consecuentes, pérdida de beneficios comerciales o daños especiales, aunque Xerox Corporation hubiese sido advertida de la posibilidad de que se produjeran dichos daños. En algunos estados, no se permite la exclusión o la limitación de la responsabilidad para los daños consecuentes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.